CRAMONOC C

64 East 7th St., New York

ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

СОЛ США О ВТОРОМ. 44 ОНТЕ

что русский на- Фронта». олне естественно ра-

необходимости соз мо Сталину от Рузвельта.

10 августа. — дания Второго Фронта в ША в СССР адми- 1942 году «являются соглатьям Стандлей ска- шениями, но не обязательон не слышал со но обещаниями». Он опросоветских властей верг сообщения иностранжалоб относитель- ной прессы о том, что в жки создания Вто- Москве собралось «совеща онта в Европе, но ние по созданию Второго

Адмирал Стандлей нанес визит Наркоминделу Молоказал, что вашинг- тову и сообщил ему, что ге и лондонское согла нерал Брадли привез пись-

ские арьергарды в его в безопасное место. Армавира и Кропот

емцы были вынуж-

ю за Сталинград ре- партизанские отряды.

10 августа. - шения еще не видно. Среди ондент «Нью Иорк суматохи боя вдоль Дона фалф Паркер теле- колхозницы продолжают убирать хлеб и вывозить

В тылу немцев происходят в деревнях тяжелые еце гиском врага и севе- ны. За наступающими несазский фронт рас-приятельскими войсками не я. Немецкие танки и медленно следуют органы ки несутся вперед пропаганды, которые раздаселочным дорогам и ют населению продовольстгности, обходя тан- вие. Вслед за ними иду вападни, приготовлен итальянские и румынские войска, которые дочиста ци с фронта описы- грабят деревни. Продоволь ак деревни и стани- ствие они тотчас же переатой Кубанской сте- дают пропагандным оргаратились в кромеш- нам, которые вновь раздают Немецкие парашю- их новым деревням, котопытавшиеся создать рые в свою очередь ограбв русских арьергар- ляются тыловыми частями. ожгли дома и поля Последним актом циничной Кубанские казаки мелодрамы служит появлеотличаться. ние германских «инспекторизводят конные ата ров», которые торжественприкрытием самоле- но опрашивают население ера порубили свы- и обещают «расследовать» 0 румынских кавале насилия. Это — сложный Бежавшие остатки обман, которым немцы хонастигнуты тят создать себе репутацию овиками» и расстре благородства и справедли-

ECTH ONACEHUE 3AKPHITUR НЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

ующем месяце в виду приятий. атки материалов, бы Рабочий Политический Ко

предоставлена Организаций.

вить лучший обмен приятий закроется.

Опасе- информацией между Управ-1,000 лением Военного Производх предприятий при ства и военными учреждеы будут снизить вы- ниями, дабы предупредить родукции в этом и в возможность закрытия пред

казано Рабочим По- митет состоит из представи ским Комитетом при телей профсоюзов — по ении Военного про- три человека от Американской Федерации Труда и ветствующая резолю Конгресса Индустриальных

Представитель Управлеой резолюции, пере- ния Военного Производства председателю Управ котя и считает цифру Военного Праизводст «1,000» преувеличенной, до альду Нельсону, укась на необходимость пускает, что около 150 пред тели китайской обществен-

ЕРИКАНЦЫ УДЕРЖИВАЮТ ПО-ЗИЦИИ НА СОЛОМОНОВЫХ OCTPOBAX

ный Штаб ген. Мак позиции, — заявил австрадушные, сухопутные тин. кие силы, совершив-

, Австралия. — Союз лийский премьер Джон Кер

Одновременно союзная горжение на Соломо авиация атаковывает японстрова, подвергаются ские позиции в Рабауле, Ти РМ ЯПОНСКИМ КОНТР- МОРЕ И ДРУГИХ МЕСТАХ ДЛЯ но удерживают свои отвлечения японских сил.

овышении зарплаты. и шестью фиалами

ники угрожают по- Конфликт передан на ре ем цен, поводом к шение Уор Лэйбор Борд. лужит требование (Военное Бюро Трудовых она сталелитейщи- Глаимоотношений).

Профсоюз требует предо оворы между проф ставления рабочим условий, д Стэйтс Стил Ко. которые были признаны Во прерваны в виду не енным Бюро Труда за рабо чению. 73 чел. расстреляны без я компаний удовлет- чими «малой стали».

Новороссийск в опас

"Спасайте Родину!" -хлич СССР

МОСКВА, 11 августа. — Советское правительство зовет Красную Армию и весь советский народ напрячь все усилия для спасения страны, признавая крайнюю серьезность положения в виду наступления гитлеровской орды, грозящей лишить Советский Союз 75 процентов его нефти.

«Красная Звезда» пишет: «Судьба нашей страны решается в ожесточенных боях на Дону и Кубани», и цитирует слова фельмаршала Суворова: «Нас окружают немецкий призывной пункт ские укрепления. горы.. Отступать — позорно.. Нам не от кого ждать по- в Аржентейле, пригороде мощи... Мы - на краю пропасти»..

«Известия» пишут: — «Опасность, нависшая над нашей страной увеличилась. Враг, не взирая на огромные та в главной квартире фа- стрелков, вооруженных ав- ных потерь, коими сопровождаются всякие наступательпотери, продолжает рваться вглубь нашей страны. Во шистской молодежи им. Жа томатическими винтовками имя свободы и независимости Родины, ваших близких и ка Дорио в Леоне. детей, — остановите и отбросьте врага!»

OCYMARE DEFIREM

Депеши из Нью Дэли со ступавшим против расхляского Союза опубликовало вости. Но успеха он не име ции по отношению к дви- ненными Нациями. ию, чтобы спасти сво ет, и сметливые донские кол жению Индейского Конгрес хозники уже организуют са со времени последних событий.

Сахаджанандом, недавно вы границу.

общают, что руководство банных мягкотелых паци-Всеиндийского Крестыян- фистических речей Ганди. Радиовещатели «оси» в заявление, что «не может Токио, Берлине и Риме иссоучастником этой пользовывают репрессии в репрессии» и что Союз еще Индии для разжигания нене определил своей пози-довольства народа Об'еди-

ло, что японские войска го Мощный Крестьянский товы вступить в Индию че-Союз возглавляется Свами рез индийско - бирманскую щает, что Берлин об'явил мейцы уничтожили 36 тан-

ВОЛНЕНИЯ В ИНДИИ ШИРЯТСЯ

солдат по демонстрантам тых достигло 28 человек. распространилась еще ши Работа прекращена на за ре по всей Индии.

ния столкновений между ин продолжает работать. Бомдусами и мусульманами.

онах прибывшие войска ока бы то ни стало».

БОМБЭЙ, 11 августа. Бес зывают содействие полипорядки, прекращение ра- ции. Увеличивается число бот, стрельба полиции и жертв репрессии. Число уби

воде «Дженерал Моторс» в Опасаются возникнове- Бомбее. Фордовский завод бейский губернатор Родновые меры для подавления жер Ломли заявил: «Я восволнений. В некоторых рай становлю порядок во что

КИТАЙЦЫ ЗА НЕЗАВИСИ-!ПРЕДСТАВИТЕЛЬ РУЗВЕЛЬТА мость индии БОМБЭЙ. — Представи

ности в Чунцине и полуофи циальные органы выразили ри, специальный послансочувствие народам Индии ник Президента Рузвельта в борьбе за независимость к Чан Кай-шеку, посетил и осуждение английских ре- вице-короля Индии Линлит прессий против вождей Кон гоу в Нью Дэли.

ТЕРРОР В БОЛГАРИИ

ИСТАНБУЛ, 10 августа. Геррор против болгарских патриотов усиливается. В ночь на 25 июля в Софии были казнены коу и уничтожили товарные 200 солдат и офицеров по об- склады. винению в «коммунистической» деятельности. Чтобы скрыть расстрелы и удаление столь большого числа трупов, была об'явле Сталепро ворить требования рабочих, на воздушная тревога.

Болгарские суды работают бес прерывно. С января по 15 июля проведено 1,333 политических процесса. Вынесено 49 смертных Он произнесет главную про жное и весьма успешное уча его посещения. приговоров и 112 человек приговорены к пожизненному заклю-

совещается с вице-БОМБЭЙ. — Лочлин Кер

АМЕРИКАНЦЫ ПРОИЗВЕЛИ НАЛЕТ НА ХАНЬКОУ

ЧУНЦИН, 11 августа. Американские бомбовозы, сопровождаемые истребителями, произвели нападение на японские позиции в Хань

ГУБЕРНАТОР ЛИМЕН ОТКРО-ЕТ С'ЕЗД ДЕМОКРАТСВ

НЬЮ ИОРК, 11 августа. граммную речь. Губернатор стие. штата Нью Иорк.

FHTJEP GPOCAET BCE

МОСКВА, 11 августа. Крупные легионы «добровольцев» из пающих на Новороссийск. Испании, Франции, Бельгии и Снандинавии брошены Гитлером Кубанского фронта говорит в бой за Кавказскую нефть.

ЛАВАЛЬ БОИТСЯ ПЕРЕ-

жег автомобильного завода происходят в районе Клет-Мати в Атисмоне. Завод вы ской и в Котельниковском полнял немецкие военные за районе.

Компьене.

па двух молодых фашистов 16 и 18 лет. Их обвиняли адписью «Петэн». Аресто- Новороссийску, вовали по приказу район- 65 милях от Краснодара. ных руководителей.

НЕСПОКОЙНО ВО ФРАНЦИИ

правительства Виши против во. угрожающего, якобы, передет», как депеша из Виши.

РАСПРАВЫ С ЧЕХАМИ

отношении к врагу».

IDENSE HOPBEXCKNX

СТОКГОЛЬМ. — Газета «Свен ска Дагбладет» перепечатала текст воззвания норвежских на-Норвегии, насильно мобилизуеко приведет к их порабощению.

ские заказы, что вызвало множество арестов.

ТЫСЯЧИ АРЕСТОВ В РУМЫ-В Бухаресте и в других ру-

мынских городах полиция произвела тысячи арестов по обвинению в нарушении мероприя-

МОСКВА. Черноморские моряки высадились на кав казское побережье и прини мают участие в отражение фашистских полчищ, насту

Последнее сообщение с об отражении немецких атак близ Майкопа и о за медлении намецкого насту пления у Армавира.

МОСКВА. — Аатаки не-ВИШИ. — Совершен под мецких панцырных частей

У Клетской немцам уда-Была брошена бомба в лось проникнуть в совет-

Под Краснодаром, Арма-Парижа, и в такой же пункт виром и Майкопом тактика врага состоит первона Произошел взрыв динами чально в проникновении последующей концентри

В Гере полиция арестова рованной танковой атакой Ожесточеннейшие бои идут под Краснодаром, так в том, что они повесили на как немцы напрягают все уличном фонаре чучело с силы, чтобы прорваться к ванные заявили, что дейст му черноморскому порту и

Немцы стремятся также вахватить другой порт Туап

Сотни танков пустили нем цы в ход у Клетской и Ко-ЛОНДОН. — Депеша Рей тельниковского, но им не тера из Стокгольма сооб- удалось углубить первона- ремен не произошло. щает о том, что Лавалы чальное проникновение в В районе Клетской наши войвызвал полицейские резер- этих районах, несмотря на ска отбили несколько неприявы и войска для защиты свое численное превосходст

ворота. Стокгольмское со-ромны: 80 танков в одном общение было напечатано пункте, по 36 танков в двух в газете «Свенска Дагбла- других; убитыми и ране-1,000 солдат у Коными тельниковского.

К северо-востоку от Ко-Английское радио сооб- тельниковского красноарпо радио о казни 6 чехов ков из 100, проникших непо обвинению в «подготов сколько днеи тому назад н ке к государственной изме их позиции, несколько дене и в благожелательном сятков подвижных и ПВО орудий и 7 немецких бом-

СУДЕБНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ В ОККУПИРОВАННОЙ УКРАИНЕ

СТОКГОЛЬМ, 10 августа. (ОНА) — Согласно «Кратриотов к трудовому населению ковским Вистям», издающимся в Кракове на украин ском языке, немцами созмому немцами для гитлеровской дано в оккупированной Ук военной машины. Патриоты при- раине девять гражданских зывают рабочих отказаться от судов и одна апелляционработы на немцев, которая толь ная палата. Новые судебные установления имеют лишь Этот призыв имел успех, и в они могут судить только ряде случаев массы норвежцев украинцев и лишь за престу отказались выполнять герман- пления, влекущие за собой максимальное наказание в работ или штраф в размере не более пяти тысяч рублей. Более серьезные преступле ния подлежат германскому

> ния порядка, или за уклонение своими средствами. от военной службы.

СИКОРСКИЙ ПОСЕТИЛ ГЕНЕРАЛЬ-

Лимен поддерживает сенато В сопровождении маршара Мида в качестве канди- ла английской авиации Лей ствовал на банкете, данном Маркантонио. Ответа на дата на пост губернатора Маллори Сикорский посе- в его честь маршалом Мал свой запрос он еще не по склад амуниции и пять ваго тил оперативный отдел шта лори.

Генерал Сикорский посетил дом технических улучше- НЕДОВОЛЕН ОТНОШЕНИЕМ ГОЛЛАНДСКИЕ ПАТРИОТЫ ЛОНДОН, 10-го августа. | ба, где ознакомился с ряставку главнокомандующе ний, сделанных в проведего английскими военными нии налетов на германские воздушными силами, органи города и следил с крайним зующего наступательные интересом по оперативным Комиссии по Национальным (ОНА). Согласно сведениубернатор Лимен будет операции большого масшта картам за выполнением на- Делам национального рес- ям газеты «Ни Даг», за по временным председателем на ба на территорию против лета воздушной эскадрильи, публиканского клуба, обра следние два месяца, голланд демократическом штатном ника, в которых польские сделанного вопреки неблаго тился с письменным запро- ские патриоты организоваезде в Бруклине 19 августа. боевые части принимают ва приятной погоде во время сом к Венделл Виллки. Кри ли крушения сорока немец-

СООБЩЕНИЕ АДМИРАЛА КИНГА О БОЕ У СОЛОМОНОВЫХ ОСТРОВОВ

ВАШИНГТОН, 10 авгсута. — Главнокомандующий военно - морским флотом СПА дамирал Кинг доносит:

1. Вот уже три дня идут наступательные операции американских морских и других сил, имеющих целью занятие островов в районе Тулаги, в юго восточной части группы Соломоновых островов.

2. Операции находятся под непосредственным руководством вице-адмирала Гормлей и под общим руководством адмирала Нимица. В операции участвуют некоторые части, находящиеся в подчинении у ген. Мак Ар-

3. Целью настоящей операции является выбить японцев из района Тулаги и использовать этот район для наших целей. Противник закреплял здесь свои позиции и целью его было не только лишить нас этого района, но и использовать его, как базу для наступательных операций против наших позиций, кои прикрывают коммуникационные линии в Австралию и в Новую Зеландию.

4. Противник по началу был застигнут наши врасплох и нами были произведены высадки согласно плану. Противник контратаковал быстро и сильно. Продолжаются тяжелые бои. Наши части используют всевозможные сообщения в деле ведения операций, и благодаря этому, мы имеем лишь неполную информацию; однако, оказывается, что мы потеряли не менее 1-го крейсера потопленным и 2 крейсеров, 2 миноносцев и 1 транепорта поврежденными. Равно неполна информация относительно причиненных противнику потерь, однако известно, что он потерял значительное количество самолетов и выведенных из строя морских судов.

5. Эта операция в районе Тулаги знаменательна тем, что ею отмечается захват нами инициативы и переход к наступлению. Все предыдущие операции в Тихом океане, хотя бы и успешные, носили по существу оборонительный характер.

6. Необходимо отдавать себе отчет в том, что происходящие сейчас операции являются самыми сложными и трудными в военном деле. Следует ожидать значительные операции. Эти потери являются неизбежной ценой дающегося в трудом опыта, который необходим для достижения широких результатов.

Сообщение Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 10 августа:

войска сражались с врагом к се- ной нашей части уничтожили 6 веро-востоку от Котельникова и германских танков. в районах Клетской, Армавира н Кропоткина.

На других участках фронта пе-

ник на поле битвы оставил свы-В ночь на 10 августа наши ше 250 трупов. Автоматчики од

> К югу от Клетской продолжаются жестокие бои с танками к моторизованной пехотой против-

тельских атак, при чем против- (Онончание на 4-ой стр.)

СЕРГЕЙ КУРНАКОВ.

BONHA 3A 10 ABRYCTA

(ДЕНЬ ЧЕТЫРЕСТА ПЯТНАДЦАТЫЙ)

Наступление немцев на Северном Кавказе продолжается. Трудно предположить, что сейчас, при отсутствии естественных серьезных оборонительных рубежей между районом Майкопа — Армавира и берегом Каспийского моря (между Махач-Калой и Астраханью), советским войскам удастся остановить немцев как перед Грозным, так и перед Новороссийском.

Эти почти неизбежные утраты нужно заранее спокойно учесть. Кавказский фронт почти неминуемо должен будет опереться отныне о Кавказский хребет и усилия советских войск должны будут быть направлены на оборону четырех главных «коридоров» на юг, а именно

— дефиле вдоль Черного моря, Военно-осетинской дороги, Военно - грузинской дороги и дефиле вдоль Каспийского моря (Дербентские «Железные ворота»). Линия Батум — Тифлис — Баку должна стать тыловой баограниченную юрисдикцию: зой фронта, который будет тянуться от моря и до моря, где то в Кавказских горах.

Все усилия должны быть направлены к тому, чтобы прикрыть Батум, как последнюю базу Черноморского два года принудительных флота, и Баку, как источник нефти. Ради этого приходится ограничиваться арьергардными боями на Северном Кавказе, сохраняя полки и технику для борьбы за Закавказье, иначе может оказаться, что и Баку и Батум защищать будет не чем (ибо подвезти подкрепления из Центра уже почти не представляется возможным). тий правительства для поддержа- Кавказ отныне почти целиком должен жить и бороться

Все это нужно твердо и ясно себе представить, овладеть нервами и спокойно ждать лучших дней, которые несомненно настанут.

флот и авиация США ведут крупную операцию по

(Окончание на 2-й странице)

Луиджи Крискуоло, член Позже Сикорский присут мистер Виллки не выступил против кандидатуры Вито

СТОКГОЛЬМ, 10 августа. скуоло хочет знать, почему ких воинских поездов, по-

НЕ СИЛЯТ СЛОЖА РУКИ

дожгли пять немецких аэро планов, взорвали один нов, груженных снарядами.

64 ИСТ 7-ая УЛИЦА, НЬЮ ИОРК, Н. И. Telephone: GRamercy 5-7595-7596

подписная цена:

Для Соединенных Штатов, Кубы, Для города Нью Иорка, Канады Мексики и т. Д. и Советского Союза: (С воскр. ном.) (Без воскр. ном.) (С воскр. ном.) (Без воскр. ном.) (Без воскр. ном.) (На год — \$12.00 На год — \$10.00 6 мес. — 4.75 на 6 мес. — 3.75 На 6 мес. — 6.00 На 6 мес. — 5.00 Ha 3 mec. — 2.50 Ha 3 mec.—2.00 Ha 8 mec. — 3.25 Ha 8 mec.—2.75 Ha 1 mec. — 1.20 Ha 1 mec. — 1.00 На воскресный номер только: На воскресный номер только: На год — \$2.50 На 3 мес. — .65 На год — \$3.00 На 3 мес. — .75 На 6 мес. — 1.25 На 1 мес. — .25 На 6 мес. — 1.50

умы индусов, разжигают в их И далее: сердцах ненависть к Об'единен-

Японские войска находятся в товности послать японские вой- ного в прошлое воскресенье Лео-

положение? Конечно, Ганди за-пользуются доминионы или же нял вредную гибельную позицию Об'единенное Королевство. Нель-«нейтралитета», мира с Японией, зя ли что либо сделать теперь Осуществление этой линии было же, дать некоторый больший авбы могилой независимости Ин- торитет индийскому большинству дии. Оно играло бы на руку япон в вице - королевском совете»... сним планам установления своего и т. д. господства в Азии.

Конгресс не стал на позицию дийский народ. Он требует реаль-Ганди. Конгресс стал на позицию ного доназательства эффективносолидарности с Об'единенными сти Атлантической Хартии. Он Нациями, на позицию мобилиза- обращается с призывом к Америции народных масс для защиты ке оказать ему помощь в осу-Индии в сотрудничестве с Кита- ществлении независимости, и эта ем, Советским Союзом, Англией и помощь ему должна быть оказа-Соединенными Штатами.

фашистской «оси».

Неразумность применения ре-решения кризиса. ными массами Индии косвенно разумные мероприятия.

На радость фашистской «оси» признается такой консервативной в Индии происходят серьезные газетой, нан «Нью Иорк Таймс». волнения. Пропагандисты «оси» «Надо согласиться с тем», гоиз Токио, Берлина и Рима отра- ворит «Таймс», что пули не завляют своими широновещаниями воюют многих сторонников».

«Восстановив порядок, англичане должны со всей смиренностью спросить себя, сделали ли 30 милях от гланиц Индии. То- они и сказали ли все, что могнийские «друзья» индусов широ- ли, чтобы убедить индийский нановещают по радио о своей го- род в правде заявления, сделан-

сна в Индию — для ее «освобо- польдом Е. Эмери, статс-сенретарем Индии, что Индия может иметь такую же полную свободу Кто ответствен за создавшееся от внешнего нонтроля, какой

Полумеры, предлагаемые Но Индийский Национальный «Таймсом» не удовлетворят ин-

Конгресс требовал немедленно- С'езд профсоюза авторабочих го признания независимости Ин- США выразил свою солидарность дии, как меры, которая мобилизо- с индийским народом и обратилвала бы народ на борьбу против ся к Президенту Рузвельту, к Премьеру Черчиллю и к англий-Заточение в тюрьму вождей ской Лэйборитской Партии с при-Национального Индийского Кон-зывом о принятии мер к осущегресса, разгон народных собра- ствлению независимости Индии. ний, стрельба по демонстрантам! Репрессии в Индии должны

— все эти репрессии отрезали быть прекращены, индийские во путь к дальнейшим переговорам жди должны быть освобождены, в целях мирного разрешения кон и переговоры открыты в целях справедливого и скорейшего раз-

прессивных мер и справедливость Наш Президент своим вмешатребования независимости народ- тельством мог бы ускорить эти

Моральный саботаж и вредительство

В Конгрессе США выступил, языке... с конгрессмен Эльмер Голланд с том. энергичным обвинением против Теперь конгрессмен Голланд средствами военной техники. Оно Симфония велика по своему об?- и бездарными, но он повторяет сомфонию, в которой рассказытех американских газет, которые выступил в Конгрессе США с владеет и средствами лживой про ему. Она одна заполняет про- одни и те же слова бесчисленное зал все: как жила страна до вой своей пропагандой подрывают во грозным обвинением на основании паганды. Однотонно и назойли- грамму концерта. Казалось бы, число раз, гипнотизируя этим ны, каков новый человек, и как енные усилия Соединенных Шта фактов и документов против этой во фашистский зверь выкрикитов, долженствующих действо- пагубной работы замаскирован- вает, что он несет «культуру» шать три части симфонии, но пение. вать в полной согласованности ных прогитлеровцев. К концу на восток Европы, что в Совет- слушатель не замечает времени.

Мы уже неоднократно указыва ских саботажников, сказал: ли на подрывную работу этих «Но весь тот физический саболи на подгывную работу этих «Но весь тот физический саобы ден в концентрацион антиамериканских, замаскирован- таж, который они проектировали, чив на полях Советской страны на, мелодична. Она не заставля- живое оглушается этим тупым быть, если бы не чувствовал ее тий на европейском театре герь, после того ка антиамериканских, замаскирован- таж, которыи они проектировали. Что на сувствовал ее тий на европейском театре герь, после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. Смер- после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. Смер- после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. Смер- после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. Смер- после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. Смер- после того ка они про-гитлеровских органов пе в случае его успешного выпол- удар от Красной Армии. чати, на их хитрые, лже-парти- нения, не причинил бы и поло- тельный удар наносится его про- ней нет ничего отвлеченного. зыке это механическое движеотические завывания, с одной сто вину того вреда, который причироны, и на их про-гитлеровские нен моральным саботажем» про- следят фашистские звери, как Композитор говорит на своем внутри которой сидит фашиствыпады против таких союзников гитлеровской печати.

бодолюбивыми народами.

США, как Великобритания, Совет Вывод отсюда один: Америка ющие звуки Седьмой симфонии этот язык понятен массам. ский Союз и др. Мы также под- борется против физического са- Динтрия Шостаковича, «Героичеркивали, что гнусная прогитле ботажа и вредительства. Еще бо- ческой симфонии» нашего вреровская пропаганда ведется не лее энергично и беспощадно она мени, величайшего памятника не, о борьбе Человека со Зве- ными глазами.

ей, СССР, Китая и другими сво- грессмен Голланд, указав на русский народ и неспособен со- ром, глубоко захваченный теми напев усиливается, переходит в смертную казнь шести гитлеров- здавать культурные ценности.

лийском языке, но и на русском ботажем и вредительством.

(Начало на 1-ой странице)

очистке Соломоновых островов от японцев. Адмирал бытии. Впервые в мировой истущий сад... Музыка этой части далекий от военных тревог. На для художественных образов. Итальянское правительство в течение сезона. Кинг опубликовал краткую сводку об этой операции. Торин искусства скринки и виз-

Говорить больше, чем сказал по этому поводу ад- дончели, фагот и флейта, литав- сти. Она человечена в лучшем буря. Враг подошел к Ленингра- ной силы и красоты облекал все ценностей в частные руки, машины и шины. мирал, нет смысла, а посему мы рекомендуем читателю ры и барабаны выступают в во- и высшем смысле этого слева. ду. Враг двигался вперед, к эти чувства миллионов, и, слу- в виде меры по борьбе с с ней познакомиться. Там сказано все о ходе, цели и об- енной роли рядом с пушками. Она передает дюбовь советского Москве. Враг захватывал города, шая Седьмую симфонию, совет- «бегством от лиры», котос неи познакомиться. Таки последние на одна симфония человека к своей стране, к сво- и Красная Армия с боями, на- ские люди находят свои собствен не привлекала к себе такого вни- ему родному городу, к своим де- нося врагу удары, отходила на- ные мысли и чувства. Советский не привлекала к себе такого вни- ему родному городу, к своим де- нося врагу удары, отходила на- ные мысли и чувства. Советский не привлекала к себе такого вни- ему родному городу, к своим де- нося врагу удары, отходила на- ные мысли и чувства. ментарии были бы совершенно неуместны.

русский голос Под управлением Сергея Кусевицко Седьмая Симфония Д. Шостаковича б исполнена в Ленокс, Масс. 14 авг. 194

Чем ночь темней, тем ярче звезды

В эпоху разрушений и мировой трагедии создаются ценности незыблемые, высшего и вечного порядка. В той самой стране, где напавший варвар наносит разрушение, на дымящемся пепелище мирной жизни родилось одно из величайших произведений музыкального искусства.

Счастье творца суметь познать родную землю, выразить ее живую культурную мощь! Тольно на почве культурного сознания может жить творчество народа и, наряду с внешней борьбой и разрушением, созидать новые, могучие культурные ценности.

Шостакович яркий светоч русского народа и его творческих сил, неисчерпаемых, как сама земля. Вот почему музыка его всеоб'емлюща и человечна и может сравниться с универсальностью и человечностью гения Бетховена, родившегося, как и он, в эпоху мировых потрясений.

Его эстетику можно считать равной эстетике Бетховена.

При необычайной широте размаха и сво-

боде формы, принимающих в 7-ой Симфонии совершенно грандиозные размеры, Шостанович никогда не теряет чувства меры, линии и единства. Его Симфония цельна, как гранит. В ней — свобода мастера, который подчинил орудие своему мастерству. В его руке упорный гранит поддается ваянию, как гибний

Для исполнения такой симфонии, нак Седьмая, в такой момент, когда жизнь и будущность культурного мира решается на боевых полях русской страждущей земли, нужна внутренняя собранность. Исполнитель должен постичь все четыре измерения: высоту, длину, ширину и глубину творческого гения Шо-

Его музыка идет от сердца творца к сердцу слушателя. В этом простота его и в этом его мудрость.

> СЕРГЕЙ КУСЕВИЦКИЙ. 27 июля 1942 г.

ГЕРМАНСКАЯ РАСОВАЯ ТЕО-РИЯ — ОРУДИЕ ГИТЛЕРОВ-CKNX 3AXBAT4NKOB

ЛОНДОН, 10 августа (ОНА). Согласно декрету, опубликованному в «Остдейтше Беобахтер», так называ мая расовая теория является ничем иным, как фикцией, предназначенной для облегчения разрешения германских задач экспансии и не покоится ни на каком биологическом или ином научном основании. Так, на пример, согласно декрету, польские дети, родившиеся в Западной Польше, включенной ныне в состав Райха под названием Вартской провинции, должны посещать немецкие школы, так как предполагается, что их ассимилиция окажется более легким делом, нем ассимиляния летей старшего возраста, которые считают ся поляками и не допускаются в немецкие школы.

MINCTAKORNY WINET OPUBET

Дмитрий Шостакович телеграфировал Сергею вицкому:

«Чрезвычайно рад тому, что Вы будете дирижим исполнение моей Седьмой Симфонии 14-го августа. Сча слышать, что она заслужила интерес такого мастера дио

ДМИТРИЙ ШОСТАКОВИЧ

САМОСУД, ДИРИЖЕР ОРКЕСТРА БОЛЬШОГО ТЕА CCCP TPUBETCTBYET KYCCEBULKOFO

По случаю исполнения под управлением Сергея вицкого в Леноксе, Масс. Седьмой Симфонии Дмитрия стаковича знаменитым американским дирижером побыла следующая телеграмма: «От имени Оркестра Большого Театра СССР, но

первым исполнил Седьмую Симфонию Шостановича, а от своего собственного имени приветствую исполнение композиции под вашим мастерским дирижерством

Я уверен, что Вы разделяете глубокое удовлетвор которое я и мои коллеги испытывали, работая над это личественной номпозицией. Поздравляю Вас заранее с ненным успехом.

> САМОСУД, дирижер Оркес Большого Театра».

д. ЗАСЛАВСКИЙ

Lebonasckay chwa

Во второй мировой войне со мания. здано народами мира за тысяче- произведения. Слово не, помогает кипучем, творческом труде. летия исторического существова здесь музыке. Символика звука и вот фашистский зверь под-

и двуногим существом, кото- никнуться его настроениями. рое умеет сложить лишь два-три слова, которое издает только грубые, однотонные звуки, ужас-

Фашистский зверь воет, полу- рождает музыка. Она проста, ясразносятся по всему миру чару- языке задушевно, интимно, и

всей силой поставлен вопрос о Седьмая симфония создана в нашивались в душе композитора, это на свой язык звуков. Вся вича — это исключительный по де, исполненный благород судьбах человечества. Мы уча- России, в Ленинграде, осажден- когда он проходил по широким Советская страна поднялась в силе ответ русского, советского шимости бороться до стники и современники величай- ном фанистскими ордами, созда прекрасным улицам Ленинграда, едином патриотическом порыве. искусства на фанистским ордами, созда прекрасным улицам Ленинграда, шей борьбы, перед которой блед- на молодым русским композито- по аллеям парков, где щебетали Ненависть к врагу, любовь к ро- таж, на фашистскую клеветниче- дет он уничтожен на с неют все войны предыдущих ве- ром. Известно, с каким трудом веселые дети, когда он заходил дине, боль за разрушенные го- скую пропаганду о русском на- земле. ков. Фанистский человекоподоб-прокладывази себе путь симфо- в библиотеки, в консерватории, рода, за поруганные памятники ный зверь восстал против чело- нии великих композиторов в когда представала перед ним вся культуры — все это соединя-

ния. Происходит смертельная далеко не всегда ясна, доступна. крадывается к стране труда, досхватка между современным че- Надо иной раз несколько раз вольства, творчества, красоты. ловеком — умилм, культурным прослушать семфоническое произ Монотонно он твердит только трудящимся, создающим сокро- ведение, чтобы постичь его, уло- два-три слова, куцый мотивчик, Фашистский зверь ревел, выл вища науки, искусства, техники вить замысел композитора, про- лишенный мысли. Его голос ли- под стенами Ленинграда, старашен выразительности. Глухой ясь навести панику на жителей Седьмая симфония сразу, с треск барабана аккомпанирует города, его защитников. Это первого исполнения покоряет этой убогой, примитивной пе-был шантаж разбойничьей страслушателей — всех слушателей: сенке дикаря. Так пели в Евро- тегии. Но композитор держал ные в своей бессмысленности. и тех, кто знает музыку, и тех, не в каменном веке. Музыка в перо так же твердо в руках, как Этому существу чужды разум, кто впервые слушает симфони- этой части симфонии — убий- боец — винтовку. Он непоколесовесть, понятие о личности, о ческий оркестр. Седьмая симфо- ственный по силе памфлет. Он бимо стоял на своем посту человеке. Оно умеет только ния подчиняет себе слушателя с разоблачает звериную сущность бойца советского искусства, сожрать, размножаться и убивать. первого же аккорда. Взволнован- германского фашизма, его ду- ветской культуры. Именно те-Весь ужас в том, что это су- ный, притихний, он слушает, сле ховное убожество, опустощен- перь, в часы величайшего дущество с низким лбом, заросши- дуя за богатейшим переплетени- ность его души. Фашизм внутрен шевного напряжения всего согитлеровским акцен- мн волосами, со сплюснутым че- ем звучаний, за изумительным не ничтожен. Он живет двумя- ветского народа, композитора оза репом гориллы владеет всеми множеством музыкальных тем. тремя идейками, бессмысленными рило вдохновение, и он написал

с нашими союзниками — Англи- своей обвинительной речи кон- ской стране нет культуры, что Он живет вместе с композито- шен, когда его бессмысленный советский человек. чувствами и образами, которые грохот, когда зверь вырастает в огромное чудовище, когда все Шостаковича? Ее не могло бы что никаких крупных собы лен в концентрацион сающей силой изображено в му- ках Ленинграда, в бойцах и ко- ней мере, в ближайшие дни. комнатах отеля, рек ская горилла с низким лоом, заросшим волосами, с приплюсну-

дельных музыкальных фраз. В

тольно органами печати на анг- должна бороться с моральным са- борьбы и грядущей победы. Эта рем. Первая часть построена на Так надвигалось фашистское удар под Москвой. Вся страна Грине, в Норвегии, лишены симфония передается по радио, контрасте. Человек трудится и чудовище на Ленинград, где моло узнавала имена героев. Народ с права пользования библия ные фермеры об'еди Ее исполняют в Советской стра- творит. Это советский человек. дой русский композитор был за-глубокой и мужественной скор- ми и молитвенниками. не, в Англии, в Америке. Она Его страна прекрасна, его жизнь нят своим мирным творческим быю обнажал голову перед паобойдет все страны, свободные от осмысленна и одухотворена. Он трудом. Он жил и работал, как мятью погибших... Об этом пигитлеровского террора. О ней знает счастье и любовь. Мир от-тысячи советских интеллигентов, сали газеты. Об этом говорили пишут, как о знаменательном со- крывается перед ним, как цве- в своей художественной среде, на собраниях. Это давало пищу

тям. Эти нежные мелодии вы- зад... Композитор переводил все Седьмая симфония Шостако- уверенный в силе своей лы. Был великий гнев — не было подавленности. Было сознание грозной опасности — не было страха. Композитор знал: враг

получил удар, и как стоек, не-Фашизм ничтожен, не он стра- поколебим, бесстрашен русский,

Откуда эта сила, ясность, спомандирах Красной Армии, в исполненных мощи словах товари- НОРВЕЖСКОЕ ОППОЗИща Сталина. Военные события развертывались дальше. Шостакович заканчивал свою симфо-Это симфония о мировой вой- тым череном и злобными, звери- нию после того, как гитлеровцам был нанесен сокрушительный ва, находящиеся в лагере

народ, Красная Армия дали Шо- роде. Русская музыка д стаковичу сверкающий победный в годину величайшей во финал симфонии. А этот финал, мечательное произведение как и вся симфония, своим свет- тором открывается высок лым общим тоном, своим опти- тура Советской страны мизмом укрепляет уверенность в стает перед человечеств победе над врагом.

ский человек — басст

века: Победа фашизма означала прежнее время. Симфония — его страна, раскинувшаяся под лось в душе, образуя смось бы уничтожение всего, что со- это сложный ввд музыкального ласковым солнцем, — страна в чувств огромной взрывчатой си-

(Песня из советского фильма «Истребители»)

Слова — ДОЛМАТОВСКОГО.

-1.-В далений край товарищ улетает. Родные ветры вслед за ним летят. Любимый город в синей дымке тает, Знаномый дом, зеленый сад и нежный взгля

Пройдет товарищ все бои и войны, Не зная сна, не зная тишины. Любимый город может спать спокойно

И видеть сны и зеленеть среди весны. (Два раза - 3. -Когда ж домой товарищ наш вернется

За ним родные ветры прилетят. Любимый город другу улыбнется, Знаномый дом, зеленый сад, веселый взгляд (Два раза

ГЕНЕРАЛ ДЕ ГОЛЬ B KAMPE

ЛОНДОН. (ОНА) — Вне вапный приезд генерала де- (ОНА) Весь перс койная уверенность в симфонии Голя в Каир рассматривает вестной «Европейск ся тут, как признак того, тиницы» в Варшаве

ционное духовенство установлены тайные лишено библии.

ЛОНДОН, 10 августа. (ОНА) Чины норвежского оппозиционного духовенст-

ПРОДАЖА **ДРАГОЦЕННОСТЕЙ**

БЕРН, 10 августа (ОНА). 50 с. на покрытие

«ПОДПОЛЬНАЯ» ДЕН

(Два раза

ванного для высше

ОЛДГЭМ, С. в кооператив для Д своих продуктов на Фермеры об'единил оборудование и вез продукты поочеред Каждый фермер

марки и облигаци

СТЬ КАЖДЫЙ РУССКИЙ СТАКЕТ обрыбой нашего народа, о собыраписчиком "Русского Голоса"

роживающим здесь в Аме-дов, приносит много пользы, во- ца и других и вы найдете в доме наших организаций. во всем мире событиями. бочей печати. Возьмем, к приме стоит вопрос с нашей газетой. ших организаций. клевету реак- по сравнению с русскими, а у своей газеты. й печати на английском и них рабочая печать стоит на вы Нам русским рабочим надо по ней, надо становиться подписчи- упомянуты в предыдущем описа- шашлых и проч. языках и в том числе и сокой ступени. Литовцы имеют стараться заполнить наши про- ками «Русского Голоса».

искажать истину о всем, ей должного внимания. оит на защите демократии, ки президента Рузвельта. правду о позициях на х фронтах, о развитии рюзного движения и борь зывает верный путь в ра- суждалась и была намечена в об- себя. рабочая газета «Русский последнего. мы должны призадумать

н квоты в 10-тысячный днях послана в Р.У.Р. на меди-«Русского Голоса». Многие пинскую помощь нашей родине.

Отделы РАС ИРО устраивают

Годичный Пикник

«РУССКОГО ГОЛОСА»

B BOCKPECEHLE, 16 ABFYCTA B

OTTAWA TRAIL WOODS,

на 43-ей улице и Гарлем авеню

МИЛЬВОКИ, РАСИН, КЕНОША, ЭЛДЖИН, АВРОРА ДЖЮЛИЕТ, ГЕРИ, БЕНТОН ГАРБОР, САУТ БЕНД! ШАЙТЕ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМ ОТ 9—10 Ч. УТРА

1430 North Damen Ave., Chicago, Illinois

СТАНЦИЯ WEDC - 247.8 M. - 1210

Об'явления в др. радно-ваказы принемает

Существует с 1933 года. Опознав. мотив — «ЭЙ, УХНЕМ»...

CLAIMS PROMPTY ADJUSTED

MARTIN J. KAZANOW

COMPLETE INSURANCE

NOTARY PUBLIC

РУССКО - УКРАИНСКОЕ БЮРО

Управляющий ВЛАДИМИР АБРАМЧИК.

ГРАХОВКА НА ДОМ, МЕБЕЛЬ, АВТОМОБИЛЬ И Т. Д.

INKAFO!

АГО И ОКРЕСТНОСТИ:

J. VORONKO, Director.

nswick 0708-0711

W. Chicago Ave.

ЧИКАГО, ИЛЛ.

бе трудящихся Америки, обо всем, что происходит в наших ор ганизациях разных городов.

Делавар с музыкой, танцами и шого количества разнообразней-

4. В воскресеные 27 сентября, Не зная точных имен и фами-», которая правдиво раз'яс- диненного Комитета помощи Рос- живались от устройства в те же нов всех русских и вообще сла- ность сестричествам, женским нам, что происходит в мире сии в четверг, 6-го августа, об- дни каких-либо предприятий у вянских организаций города для движении, в деле строи- щих чертах программа новой ра- 1. В субботу 15 августа жен- ности этого Об'един. Комитета тва профсоюзов и братских боты Комитета сообща с Рошен ские кружки русских организа- в общем и о таковой же различопомощных организаций. Уор Релиф и остальными орга- ций, входящих в этот Комитет, ных организаций и групп, входянав, какую пользу нам при низациями, входящими в состав устраивают сообща никник и щих в его состав или способбольшое гулянье с музыкой и ствующим успеху местного Р.У.

лей стрит, т. н. «блок парти» с 5. В суствечером, 24-го На недавней конференции прес

Академи ов Мюзик с целью со- роить призы. Билеты должны месяца войны. зыва в ближайшем будущем вто- быть заказаны (по 10 с. каждый Англо - Американский Продо- всего мира, разделенная на об-

щем деле Р.У.Р. устройством ка- турных продуктов. 3. В понедельник 31 августа ких-либо предприятий в те же «В принципе», заявил Презииногда случается.

STOROLLIORCE PROMISE SECRETOR

ПИКНИК И КОНЦЕРТ В ФИЛА-ДЕЛЬФИИ ДАЛИ 2,300 ДОЛ.

ФИЛАДЕЛЬФИЯ, Пенн. — В кружкам и организациям, а тыл врага и разведать его сран-Не будь у нас «Русского Го- добавление к подробному описа- именно: Св. Михайловскую и Св. Эту задачу вызвался выполнять лоса» не были бы разоблачены нию столь успешно проведенно- Николаевскую церкви, женские лейтенант Трапезников. ОхотинпфСАЙД, Н. Дж. — Всем той в организациях разных горо- Зайдите в дом украинца, литов много. Выцерта, устроенного Филадель- и русских клубов ПРО на 735 бор лейтенанта остановился на хора им. Радищева в среду, 12 русских рабочим, чья ро- одушевляет людей на работу. У них свою газету, они почти по Как много газета наша помога фийским Отделом Рошиан Уор Фэйрмонт Эвеню, в Саут Фила- сержантах Клевцове и Колоколо- Все хористы должны явиться. аходится в войне с фанист Мы должны взять пример с головно все являются подписчика ет нам в деле об'единения рус- Релиф в Вудсайд Парке 25-го дельфии и на Франкорде, мно- ве, на бойцах Шушарине и Ка- Регент Елена Горбачевская. ворой необходимо быть зна некоторых других национально- ми своих рабочих газет. А при- ских, в деле помощи Советско- июля, администрация РУР счи- гочисленные еврейские органи- ширине. с происходящими на ре- стей — как они относятся к ра- смотримся мы так ли у нас об- му Союзу, в деле крепления на- тает своим долгом поблагодарить зации города, и сравнительно всех женщин и их кружки, при- маленькие грунпы армян, достао нам приходится наты-ру, украинцев, литовцев и хорва Нет, далеко не так. Многие из Нам русским рабочим в Аме-нявших столь активное участие вивших молодую баранину и куна гнусную, ни на чем тов. Литовцев и хорватов мало нас не являются подписчиками рике необходимо крепить свою в уснехе этого предприятия, т. к. риц и приготавливавших из них газету, надо больше писать в имена этих тружениц не были на жаровнях там же чудный Возможно, что в этом прини-

русской печати на Совет две рабочих ежедневных газеты, белы в этом отношении и взять Поставим себе задание: пусть Особую благодарность следует мали участие и другие женские оюз, на трудящихся Аме- кроме недельных и журналов. А ся более активно за работу во- каждый грамотный русский в воздать женщинам так много по- круги или организации, названия у нас русских одна прогрессив- круг нашей газеты — поддерж- Америке станет подписчиком трудившимся в закупке необходи которых пропущены нами здесь, мых вещей, в сборе пожертвован но которые мы также благода-Г. Литвинович ных нищевых продуктов, в при-рим. готовлении из них такого боль-По еще не окончательно за-жать. конченному подсчету этого пред- Разведчики возвратились, до-

молодежью всех национально- и за обслуживание столь много- приятия, всего было получено быв ценные сведения о противстей, входящих в состав Рошен численной публики в течение все около 2,600 долларов. Расходу нике. стой прибыли около 2,300 дол-

ОБ'ЕДИНЕНИЕ ПРОДУКЦИИ США

танцами в Саут-Вест Филадель- Р. К тому же времени Комитет «осью», США и Великобритания ный Комитет был основан для фии, в районе 87-й улицы и постарается получить и заслу- решили об'единить свое военное обслуживания всех Об'единен-Иствик Авеню. Но недоразуме- шать на этой Конференции бо- производство и продовольствен- ных Наций при распределении нию, не успев стовориться рань- дее подробный доклад и по воз- ные ресурсы. Согласно заявле- продовольствия, подчеркнул Пре ше, организации профессиона- можности полный финансовый нию Президента Рузвельта, ре- зидент Рузвельт. Часть работы лов и «бизнессистов» в тот же отчет от местной администрации зультаты от образования общего этого Комитета, отметил он, бусамый день устранвают в самом и Центрального Правления Р.У. продовольственного фонда бла- дет касаться пересылки продукцентре города, между 16 и 17 Р. Место для этой Конференции гоприятно отразятся на всех тов так, чтобы большие количест

музыкой, танцами, хоровым пе- октября Комитет устраивает мас- сы в Белом Доме, Президент Рузпишут о своей работе и Е программу новой активно- нием, балалаечниками и проч. и совый митинг с небольшой кон- вельт об'явил о создании об'едина местах; не сообщают сти для ближайшего будущего пр. К сожалению, теперь уже претной программой и пригла- ненного Военно Промышленного что происходит в наших поставлены следующие предприя поздно перенести на другое вре- шенными ораторами в большом Комитета Соед. Штатов и Велико зациях. Но известно, что тия, о каковых Комитет хочет мя то или иное из этих двух зале Лулу Темпл. Решено пока британии и Англо - Американмленность колонии с рабо поставить в известность все ор- предприятий. Надеются, что для пригласить туда в качестве ора- ского Продовольственного Комиобоих найдется достаточно пуб- торов одного из представителей тета и указал, что военное пролики из живущих в претивоно- Советского Посольства в Вашин- изводство Соед. Штатов «достиг гтоне, генерала Яхонтова и ка- до такого уровня, что об'явление действительных цифр и дета циативною группою русских и дру 6. 14 или 21-го ноября в суб- дей скорее повредит, чем поморенция и масс-митинг всех рус- да таковой будет официально заявил об этом после обследоваских и славянских организаций об'явлен), решено устроить боль ния им военного производства

> рого Обще-Славинского Конгрес- в книжечках по 10 штук) и по вольственный Комитет, во главе щее число людей земного шара, са на подобне Детройтского с возможности распроданы заранее. которого стоят Клод Викард, ми- даст почти достаточное количест широкой программой единения Комитет еще раз просит всю нистр земледелия США и Р. во продуктов для каждого», всех славян в Америке для их русскую колонию Филадельфии Бранд, председатель Английской совместной борьбы с нацифашиз- запомнить эти дни, а секрета- Продовольственной Миссии, был мом. Филадельфийский Об'еди- рей записать их в своих кален- основан для оформления плана, ненный Комитет примет актив- дарях, прося о том же предста- касающегося «снабжения, произное участие в этой Конферен- вителей всех других организа- водства, транспорта, передачи и ции, надеясь привлечь всех сла- ций, симпатизирующих нашей ра распределения в любой части мивян к более щедрой поддержке боте и не делать подрыва в об- ра» продовольствия и агрикуль-

в 8 ч. вечера лунная прогулка дни и волизи Об'единенного Ко- дент, «все продовольственные ре на большом речном пароходе по митета, как это, к сожалению, сурсы Великобритании и Соед Штатов войдут в общий фонд. Корреспондент Комитета — все сведения о которых будут да-Д-р Александров. [ны обеими державами».

боевые фронты и в страны, пе гих славян устраивается конфе- боту перед Тэнгегивен Дэй, (ког жет врагу». Президент Рузвельт ского университета. Он сказал:

Д-р Александров.

Для более успешной войны с] Соединенный Продовольственва продовольствия из американских республик прибывали и на

> О пользе, которую об'единение производства и продовольственных ресурсов принесет во время войны и которая будет ощущать ся и в мирное время, было упомянуто Дональдом Нельсоном председателем Военно Промын-

города и его окрестностей в шую вечеринку с танцами и уст- воед. Штатов к концу шестого дичество продовольствия для всех. Общая сумма продуктов

Флис Коммон-Каунсил.

Покупайте сберегательные марки и облигации!

РОЗЫСКИ

Разыскиваю Матрену Сумысло и ажному делу. Знающих ее местопре Shaikowsky, General Delivery, S. N. J.

HELP WANTED FEMALE

Нужны оперэйторс — Singer & Merrow machines shoulder pads. Хор MONTAUK DISTRIBUTING Co. TPEBVETCH массажиства в русско турецкую баню. 29-31 Morrell Street Brooklyn. (12-16

HOUSE FOR SALE

ПРОДАЕТСЯ 2 семейный дом, (891 Ilbany Avenue, (near Linden Blvd). Все удобства, гараж. \$4950. На усло-иях. Комиссионеры защищены, г гартира свободиа. DIAMOND, 522 Nostrand Ave. NEvins 8 - 6625 (9—15

LEGAL NOTICES - "TRADE MARKS"

NOTICE is hereby given that Graubart Bros., Inc. of New York, has registered its trade-marks "Graybar" — "Mahog any Persian" and "Burgundy Persian" with the Secretary of State of New York, to be used on furs and clothing (29-15

COTICE is hereby given that Fan and sill's, Inc., of New York, N. Y., has egistered its trade-mark 'Fan and sill's, Inc. with the Secretary of State of New York, to be used on food pro 30—19

FURNISHED ROOMS FOR RENT

427 ИСТ 16-ая УЛИЦА. Комнаты для одного, кичинет. — \$1.50, \$3.50, для двоих — \$4.00 м \$5.00. (Т. Ф.

UNFURNISHED APTS FOR RENT

РЕЙД РАЗВЕДЧИКОВ НА ТАНКЕТКАХ В ТЫЛ ВРАГА

ведчики на двух танкетках напра вились в тыл врага. Проникнув за линию вражеской обороны. развелчики натолкнулись на отряд гитлеровских автоматчиков.

Завязался бой, который длился около часа. Немцы наседали. Выбрав удобную позицию, наши бойцы косили их меткими пулями. 15 фанистов были уничтоже ны и лишь одному удалось бе-

Книжный силад «Русского Голоса»

Вышел и поступил в продажу

справочник (на русском и

английском язынах)

KAK CTATE

ГРАЖДАНИНОМ

СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

сних, желающих стать граж-

данами Соединенных Штатов.

Вопросы и ответы при экза-

мене, в справочнике напеча-

АНГЛИИСКОМ ЯЗЫКАХ

RUSSKY GOLOS"

You Help Someone You Know

USO

When You Give to the U S O

АМЕРИКАНСКОЕ БЮРО

Женаете ин обучаться англий-окому языку: пучше говорить, чатать и писать—в 3-4 месяца?
 Нужно ин вам налисать важ-ные письма или прошения?
 Хлопочите ин вы о личных делах?
 Все это исполняем честно, скоро, за умеценный гонорар. Лично

ва умеренный гонорар. Лично обращаться от 10-12 утра, 7-9 веч.

AMERICAN PREPAZATORY
SCHOOL & BUREAU
707 Pine Street, Philadelphia, Pa
(Russ. Dept.)

ВАРИКОЗНЫЕ ВЕНЫ

ВАРИКОЗНЫЕ ЯЗВЫ

Раны на ногах, воспаление

вен, опухоль ног, варикозная

экзема

PEBMATUSM

Артрит — Ишианс — Неврит

— Геморрой лечатся с БЛА-

ГОПРИЯТНЫМИ результата-

ми, без операции. Без потери

рабочих часов. Пользование

современными методами,

Также уменьшение толщины

ног.

И ШКОЛА ДЛЯ ВСЕХ

Цена справочника - 35 с.

С пересылной — 40 с.

таны на РУССКОМ и

ми силами печать эта ста ная газета и то мы не уделяем ки, подписки и помощи ей.. Не «Русского Голоса». будь у нас газеты «Русского Го-АКТИВНОСТЬ ФИЛАДЕЛЬФИЙЦЕВ

В ДЕЛЕ ПОМОЩИ РОССИИ ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПЕНН. — ганизации города, входящие в в 3 ч. дня, Об'един. Комитетом лий всех этих тружениц, РУР даров, которые и пойдут в обусских рабочих в Америке На собрании Исполнительного его состав через печать, дабы устраивается Конференция пред и его Комиссия Национальных пую кассу РУР на медицинскую тся лишь газета «Русский Комитета Филадельфийского Об'е они сохранили эти дни и воздер- ставителей и масс-митинг чле- Групп выражает признатель-

> Помимо указанных недавно в опубликованных отчетах Комитета 10,000 долларов, как уже выплаченных в Р.У.Р., в Америк. Красный Крест и на покупку

рые организации не вы- даров, каковая сумма и будет на Спрус и Пайн улцами, на Смед- еще не известно.

ложных районах города.

HNKAFO!

2. В пятницу, 28 августа ини- питана Федотова-Вайт.

Русское Кооперативное О-во гор. Чикаго, Илл. арантируем качество и разно-

образие исплуктов в своих предприятиях

здорован, сытная РУССКО-АМЕРИКАНСКАЯ КУХНЯ. --

цены уеренныв

1628 W. DIVISION STREET Tel. Humboldt 4044.

MACHAR

SAKARENHAR ПАБКА

все сорга мяса — ПТИЦА 2051 W. DIVISION STREET **НРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА**

В СУББОТУ — ПАРАД В НУАРКЕ

су 15 августа, в 2 часа дня, шистов. русская колонна, в числе дру- Провцы, роовцы, чины церков ми рядами пройдет по главной быть на параде 15-го августа. улице города Нуарка с лозунгом «ВИН ДИ УОР»!

Цель парада наглядно показать единство народа, населяющего эту страну и проявить готовность принять на себя необходимые лишения и жертву за победоносное окончание войны 65'единенных наций над варвариз мом Гитлера.

Мы русские в особенности в это чрезвычайно трудное для нашей родины время, которая испытывает на себе всю тяжесть войны, защищая свободу и независимость своей страны и других народов, должны ярко проявить свое единство с американским народом и родным нам

НУАРЬ, Н. Дж. — В суббо-пародом в их борьбе против фа

гих национальностей, стройны- ных братств и других должны Н. Колешко.

> Требуйте «Русский Голос» на всех стэндах!



Dr. OTTO 120 EAST 85th ST., N. Y. C.

Tel. Butterfield 8-6398 Часы приема: ежедневно 10-2; 4—8. В суб. и воскр. закрыто.

ние о-ва им. А. Чехова в четв., 13 авг. в 8 ч. веч., 130 Ист 7

Собрание 3119 отд. РАС ИРО в среду, 12 авг. в 8:30 веч.

нью иорк, н. и. — Собрание о-ва им. Чернышевского (3065 отд. РАС ИРО) в среду, 12 авг. в 8 ч. веч., 101 Ав. А

НУАРК, Н. ДЖ. — Собрание районного комитета в среду, 12 авг. в 8 ч. веч., 53 Брум ст.

БРУКЛИН, Н. И. — Собрание 3047 отд. РАС ИРО в срету, 12 авг. в 8 ч. веч., 439 Бушвик Ав.

ЛЕКЦИИ. МИТИНГИ.

лос анджелес, калиф. б'единен. братск. о-ва устраивает пикник в воскр., 16 авг. в Илижин Парке (секция 1). Начало в 10 ч. утра. Доход на мед. помощь СССР.

ЧИКАГО, Илл. — Слушайте дио-программу — станция ВЕДС, 1240 килоцииклов. Следите за последними события Советскогерманской войны и американскояпонской войны. Новости передаются в 9:00, 9:30 и 9:50 утра.

ЧИКАГО, ИЛЛ. — Русско-

америк. женск. клуб устраивает бал 18 окт. Просьба к дружеств. организациям не устранвать пред приятия в этот день.

доктор медицины

бывш. ассистент европейской университетской идиники. 107 ИСТ 17-ая Ул., Н. А (близ 4-ой авеню—И)нион Сиве) Telephone: ST. 9 — 8016 Д-р М. Майзель много лет танимается лечением ОСТРЫХ и ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ мужчин и женшин, болезни кожи, нервные болезни. БОЛЕЗНИ ПОЧЕК И МОЧЕвого пузыря.

исследование мочи, кро-ВИ и ДРУГИХ ВЫДЕЛЕНИЯ. операции. Новые методы лечения посрад-

ством уколов и электоичестви Анализ крови для брачного свидетельства Ирнем: 10—1 ч. дня; от 4 де 8 ч. веч. Воскр. от 10 до 12 час. дня

доктор мерицины Б. БАГДАСАРОВ

200-2-я Аве., между 12 и 13 ул. Tel. Algonquin 4-0332

Прием: 11-1; 5-8. По воскр. 11-1

доктор медицины

223 SECOND AVENUE NEW YORK, угол 14-ой ул., комната 14. ЧАСЫ: 10-8; воскр. 11-2.

Тел. Грамерси 7—7697. ОСТРЫЕ И ХРОНИЧЕСКИВ БОЛЕЗНИ МУЖЧИН И ЖЕНщин, крови и кожи. Геморой и расширение (вари-

козные) вены лечатся без операции. Исследование мочи и крови. Анализ крепе для орачного свидетельства. Консультация врачей специалистов по хирургии уха, горла, носа и глаз X-RAY и флюроскоп.



Цены на очки всегда находятся в зависимости от типа подобранных рамов и качества стекои, которые должны быть в соответствии с сидой вашего арения. Многие из ваших покупателей достают у нас очки всего за \$5.00. и возможно, что и вам они не обойдутся дороже. Прв-ходите сегодня же. Зарегистрированный оптть (оптометрист) освидетельствует ваши клаза бесплатно.

ОДАЮТОЯ 3-4 комнаты. Пар. ото пление. Светный, чистый дом с те пефоном. \$16-20 и дороже. 272 Ист 7 ун. около авеню Д (Т. Ф.

COHEN'S OPTICAL CO., INC. 117 ORCHARD STREET,

KANIUK FUNERAL HOME

ЧИКАГО, ИЛЛ PYCCKOE

БЕСПЛАТНОЕ РОСКОШНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ПОХОРОН **ДОБРОСОВЕСТНЫЕ УСЛУГИ И САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** 1 W Chicago Avenue, Phone Armitage 4575, Chicago, III. М. Каниюк, Директор. Член И. Р. О.

охоронное бюро

Corner of Western Ave.

Tel.: HUMBOLDT 8523

Res. Phone: Rockwell 2330

БАКАЛЕЯНЫЕ ТОВАРЫ

СВАДЬБЫ и пр. Tel. Brunswick 9468

митрий Донск

(ПРОДОЛЖЕНИЕ)

В этот день не было ни тяжких вестей, ни тягостных просьб, ни тяжб между боярами, словно солнце, впервые выглянув после хмурых дней, осушило все слезы. Дмитрий не любил таких безоблачных дней: светлый день казался ему предвестием грядущих гроз.

Он долго допытывал каждого ный пал. о всех делах.

Бренко сказал:

ми научен клинки ковать.

товским лучем. Не облик важен, обработать обширные плодород- ший из них всех по возрасту, зя не в обиде: итти некуда. Как толе — князю московскому. ковый экинаж уничтожил 8 гер- никова, где наши войска ведут а булат, изо коего меч куется.

Значит, сплав ведаешь? Ведаю, господине.

— Испытать надобно. Ты до- ковые случатся. мом ли сюда входишь, али на подержанье рук?

Дома не иму. Позрю град Москву. Узрю в ней добро — стану москвитином, господарь.

То добро, что речешь прямо. А кем обучен своему делу?

Генуэзцы учили; веницейский мастер наставлял мя.

Дмитрий пытал Пипера о даль них странах, об оружии их, о нит. Город обезлюдел. Голыми ру Не первого оружейника заманил может и не упасти. он из заморских царств в Моск ву, но расспрашивал каждого, кто приезжал, сам. Бренку строго было наказано всякого нового ма- паси, — ответил Тарусский. стера вести сюда. Расспросив и то было перенято, перенято с ближние, окольничие.

Воинскую науку Дмитрий ставил превыше иных: век был таков, — время было ковать меи белок, и куниц, и лис. А длин- как Москве поднять торг? ной дорогой через Новгород, Волок, Рузу, по мирным струям лесники и свейские военных наук мый богатый — москвитин. наставники. А по раздолю степ-

ПЕСТАЯ УСПЕШНАЯ НЕДЕЛЯ! «BOT--BPAГ!» «НАГРАЖДЕННЫЕ СТАЛИНЫМ» крыто от 9 ч. утра; 25 с. д су для по будням. Прохладно Stanley Boventh Ave. Прохладно. Tel. WI 7-9686

IRVING nr. 14 St. & Union Sq. GRamercy 5-9879 РІАСВ ПОСЛЕДНИЕ 2 ДНЯ! Триумф Сергея Эйзенштейна «ПОТЕМКИН» Также драматический фильм: «В ПОРТУ ТЕНЕИ»

ных рек поднимались к Москве, Вез гнева бился он с литовушкуи с басурманскими байда- цами: это были свои князья нами, крепкими кольчугами, с родством, и свойством, и верою легкими татарскими шлемами, с христианской. С ними можно черкасской соруей для конницы. было договориться в тяжкий Деньги из дмитриевой калиты уте час, откупиться, обойти хитрокали на запад и на восток. Но стью. А с востока, от ордынских добрый сеятель не щадит семян, степей, каждое мгновение могло если знает, что поле под посев повеять гарью русских сел, кро уготовано, что каждое семя не вью единородных братьев. І на камень ляжет, а на вспахан- бояре, растившие его, учившие

авних своих советников, он вы- его и обиду великую на Орду за Сей вот сербиан Пипер при спрашивал Тарусского князя Фе- Русь. ехал со своими мастерами. Вель- дора, бывшего в то лето в Моск- С ним сидели молча, не гля- него не взыщешь». ке, хватает ли ему людей на зем- дя в его лицо, Бренко, двоюрид-Коим видом куешь, друже? де. Засевается ли земля, как за- ный дмитриев брат Владимир же, скота и смерда ради того рам, от татар рязанцам, от ря- приятельскими танками и нехо-Бесерменским месяцем и ли думано. А задумано между ними Андреевич Серпуховской, и стар- милуют. А посему люди на кня- занцев — владимирцам. А от- той. За один день советский танные земли под Тарусой, дабы ско выходец с Волыни, князь Боб- далеко не иди, ни в князьи, ни Длинны пути, пройденные мно- манских танков и 4 противтан- жестокие бои с врагом, бои припить хлеба впрок на черный день, рок, дмитриев зять. Да еще от- в бояры, ни в купцы не дой- гими. Ныне же те пути крепки ковых орудия и около 300 нем- няли весьма напряженный харак- В Киеве убит проф. на длительные походы, коли та- роки стояли у двери. И дума дешь; путь один — в жизнь веч- остановлены в низких избах вы-

Бренко подивился:

— Допрежь не бывало сего в обычае. О запасах купцы радели. Дмитрий нахмурился:

 Ради корысти и почести. И князю предстоять будет? немало на том от народа достатка имели. Недаром народу сума, купцу — терема.

Тарусский напомнил: — Новгород голодал. Всяк пом чанием гнев.

войске их; обычаи их выспраши- ками всяк мог его взять. Новговал, о стенах их городов, о роду бог помог, упас в тот год Бренко сказал: стрельницах над теми стенами. От нашествия. А в другом разе

— Господь милостив, крестился Бренко.

Спаса проси, а себя сам

Когда и Тарусский ушел, ког с другими рассказами сравнив от- да вышли бояре, когда откланяветы Пипера, Дмитрий отпустил лись и, осеняя себя крестными сербиана. Многое из рассказанно- знамениями, переступили за дверь го им было известно Москве; мно монахи, остались в душной лишь

> — Что по городу слышно? спросил у Бренка Дмитрий.

торговые города — Новгород, радовался, что, наконец, просичи. Деды замышляли, внук ко- Исков — ведут торг с Западом ял свет очам бренковым. вал. А мечам надлежало быть луч сильнейший Москвы. Рязань тор ше прежних, да и не только ме- гует с татарами. Смоленск — с Надо нам каменные стрельницы чам. На запад слад Дмитрий мед, Литвой. А нам до греков путь над Кремлем крепить. Иные неи воск, и пеньку, и деготь, и через татар. До фрязинов — че- складно ставлены, а кое-где и многие прочие лесные добытки, рез Псков. Татары закрыли Во- на каменной стене дубовая — шкуры ззерей — бобра, собо сток, от коего в досельные време стрельня высится. Сам ты, Дмитля, горностая. Запад льстился да на Руссь имала изрядный прибы- рий Михайлович, о том скорбел. же на лису, и на куницу, и на ток. Шемахань закрыта, Царе- Я среди ордынцев велел розыск белку, — слал Дмитрий Западу град словно отдвигнулся. Ряди, гучинить. Нашли на княжем хо-

— И свейские, и шемаханские, ных рек плыли в Москву ладын, и татарские купцы, куда бы ни сказал Бренко. нагруженные литовскими мечами, шли, через Москву идут: нам от немецкими копьями, плыли в того прибыль. Зазря купцы жатех ладьях или лесными дорога- лобятся. Ото всех слышу: самый ми прибредали ливанские оружей юркий купец — москвитин, са-

Бренко возразил:

— То и худо. Слух и до татар идет. Придут наших купцов чистить, не обойдут и наших но доделать, а где и заново

Дмитрий гневно задумался с татарах. Кого он помнил и кого не

помнил в своей семье, и духовные его наставники — Алексей плеч народа ярмо Орды.

гармония «В извещает всех заказчиков и покупателей о переезде другой город в более обширное помещение.

Приниаются заназы на всевозможные и невейшие модели гармоний. А также принимаем псчинку, настройку и переделку гармоний.

ПРОДАЮТСЯ СОВЕТСКИЕ ПЛАСТИНКИ И РАЗНЫЕ СТРУННЫЕ **ИНСТРУМЕНТЫ** Даем уроки на гармониях. Требуйте каталог. За подробностями спра-

Volga Accordion Co.

его ладить с орлынскими хана-В думной гридне, сидя среди ми, воспитали твердость гнева

отроков не поспенил к Бренку: земное премного слаще.

Потерев ладонью о ладонь, сошлись в одном — должен чесловно с мороза в тепло вошел,

 — А посему о креплении Москвы пещись надо.

И волынец Боброк с удивлением посмотрел на Бренка: не приходилось от Бренка слышать вабот о креплении Москвы. Хозяйственен был Бренко, умел князю прибыльное дело подсказать, присоветовать по торговой части, оружие задешево достать, о продажных полонянниках разведать, но никогда смысла хлопот своих не разумел: пекся о деле, а к чему сие дело вело -— Купцы жалобятся. Иные Бренко не вникал. И Боброк по-

> — Я о каменщиках сведал. зяйстве ордынца зодчего. Нельзя, думается, дело тянуть. Велел привесть того мастера! -

Дмитрий поднял голову:

— Пускай придет.

Встав, князь прошел по думной и остановился у окна: ставили Кремль скоро, стены сложили складно, а надо строить еще, чтоб стало еще крепче. И башни — верно Бренко сказал — нуж-

Вторая глава.

РУЗА

В лесах, в топях, в непролазмитрополит, покойник, и троиц- ных лесных дорогах, на высокий игумен Сергий — все волю ком насыпном холме, над приволь свою, мысль свою изощряли в ной рекой сложен Руза город. ненависти к тяжкому ордынскому Прежде жила тут чудь, ныне и бремени. И Дмитрий понял от память ее стерлась. Лишь река, них и принял на себя великое подмыв берега, открывает то обязательство — скинуть с серьгу чудьскую, то янтарную бусинку, то решетчатый чудьской перстенек. Не осталось и названия тех племен, что меняли здесь меха на серебряные арабские диргемы, но дирбемы вдруг всплывают на речнем песке, а племена сплыли навек.

> Из поколения в поколение переходит Руза в роду князей московских. Калита и родился

Теперь дмитриевы хоромы вет хи стоят: князю наведываться в эту даль недосуг.

Но избы для смердов не бывают пусты. Кровли их, крытые черной соломой, пропускают дым:

когда печи топят, дым сочится ловек работать, а наград на вверх, в небесную высоту, сквозь земле за работу не спрашивать. солому крыши. Стены под кров- После смерти всякому предстоит лями сложены из толстого, из воздаяние. Жизнь же надлежит векового леса; сложены на дол-проходить в смирении: гордыней гие годы, чтобы на перестройку до Бога не возвысишься, смиречасто не тратиться. Складывал нием же и князя умилостивить, их еще Иван Калита.

Тут люди живут в тесноте, да ублажить можно. не в обиде. Не в обиде живут и Высоко над широкой рекой кузнецы, доброй волей сошедши- довцами, с болгарами, с череразных городов и народов.

никам житье необидное. Москов- же городов, из Персии, из Черкакие князья хозяйственны:

цалеко не пройдет конь».

молока с нее не возьмешь».

дмитриева пылала бы, может ную, в царство небесное. Да как соко над рекой. Никому не добыть, дольше, если б один из ни сладко загробное житие, а водилось перенимать полонянни-

— Ордынского каменщика А жить — значит жать. Не Дмитрия. привезли. Спрашивают, когда жать — лен трепать. Не лен трепать — так шерсть валять Может, и откладывали бы Повелел Бог человеку добывать разговор с каменщиком, но сей-пропитание себе в поте лица. И час хорошо было свести гнев с православный Исус, и магоме- ПОКУПАЙТЕ СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЕ Дмитрия — тяжкий своим мол- танский бог, и монгольский, и языческий — все между собой

и боярина улестить, и пристава

расселенные вокруг города на высится город Московского княвеликокняжеской земле делюи — зя Дмитрия. И живет в том говсяких ремесел и промыслов лю- роде народ многоязыкий, разноди — седельники, тульники, мед ликий, чужедальный сбор. Наники, серебреники, копейщики, род, полоненный в битвах с поеся в эти укромные места из мисами, приведенный из походов на Литву, из земель угорских, Прямо надо сказать: у князя из битв польских. Пленники, Дмитрия людям, смердам, страд- уведенные татарами из русских «Если раба морить, работу с многих победителей, насмотре- позиции. лись на битвы и на кровь: сперков и ордынцев у Московского

Сообщение Советского Информационного Бюро

(Начало на 1 стр.) немецких танков и свыше 400 жавшегося несколько дней, парнеприятельских офицеров и сол- тизаны убили около 200 немцев одном участке советская

К северо - востоку от Котель- МОСКВА, 11 августа Гникова продолжаются упорные бои. На одном участке советские жестокие бои в районе влетене хоты и уничтожили 20 танков. Краснодара и Майкопа. На другом участке наши войска атаковали и захватили 11 огудий и несколько минометов

произвела в тылу противника на- доизмещением 12,000 тонн. лет и уничтожила 3 склада огнеприпасов и свыше 350 немцев.

«Ежели коня плохо ковать, ные московскими князьями у та- нуться. После жестоного боя, в и 2,800 гитлеровцев. тар. И таких, покупных, имену- котором было уничтожено 5 не-«Ежели корову худо кормить, ют ордынцами, — у Орды, мол, мецких танков, наши войска откуплены. Иные прошли через отошли на новые оборонительные

А работу взыскивают. Раба ва доставались от мордвы тата- войска вели жестокие бои с не- терями.

ска, переправившиеся на запад-ми войсками. ный берег Дона, отбили несколь- Наша Н-ская часть, отражая кий, убит неизвестными

ражение крупному неприятель- в наш тыл. скому отряду, поддержанному В районе Краснодара происхо-стями.

танками. Во время боя, продол-

и уничтожили 2 танки.

10 августа наши, войска, взер Бф. о разверено з войска обратили в бегство к северо-востоку от Котельникодва батальона германской пе- ва, а также в районах Армавира, 30 грузовиков.

Значитлеьных перемен на дру шены в бегство 2 эскат

В Баренцовом и Черном морях немецкой пехоты. нами было потоплено 2 непри- На другом участке п Советская кавалерийская часть ятельских транспорта общим во стоких боев с численно

В районе Клетской наши вой- отошли на новые позици ска вели бои с германо-фашист-В районе Армавира противник скими частими. На одном лишь в районе Майкопа и е сии, из Абазии, а позже куплен- всеми силами старается продви- участке мы уничтожили 3 танка дось несколько продвин-

> после артиллерийской подготовки жено свыше 500 немцев. атаковал наши позиции. Все неприятельские атаки были отбиты да место деятельность В районе Кропоткина наши с тяжелыми для неприятеля по-рии и разведывательных

> > К северо - восткоу от Котель- инских поездов.

На Воронежском фронте наши Одна железнодорожная станвойска заняли ряд населенных ция переходила из рук в руки пунктов, уничтожив при этом несколько раз за день и к вечеру свыше 1,000 немцев. Наши вой-была окончательно занята наши-

ко неприятельских атак и унич- атаки противника, уничтожила цах Киева. Ревуцкий бы гожили 12 германских танков. свыше 900 немцев, а также уни- стен, как один из немно Отряд партизан, действующий чтожила группу германских ав- раинских интеллигентов, в Орловской Области, нанес по- томатчиков, которые просочились кнувших к немцам и со

Нашими частями быль мынской кавалерии и 1

ходным противником нап Противник произвел д

этом бою было выведено В районе Воронежа противник 8 германских танков н На Ленинградском фро

лей. Отряд наших партиз извел крушение 3 немен

кии, сотрудничавши немцами.

лондон. (она).



КЭМЕЛС-САМЫЕ ПОПУЛЯРные папиросы среди членов

ленно, И ИХ

АРОМАТ НИКО-

ГДА НЕ РАЗО-

BAC.

ЧАРОВЫВАЕТ







морского кор-

ПАПИРОСА —

КЭМЕЛС.

ПУСА И БЕРЕГОВОЙ

ОХРАНЫ, ЛЮБИМАЯ

ОТЧЕТАХ О ПРОДАЖАХ на армейских и интенлантских складах, в лавках на военных СУЛАХ И НА БЕРЕГУ И в военных лавках).

N OTMETSTE 3TO: Дым медленно-горящих

СОДЕРЖИТ

WEHPME HNKOLNHY

чем дым палирос 4-х других самых популярных марок, подвергнувшихся испытанию — меньше, чем любая них — согласно независимым научны испытаниям самого дыма!

R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, Nort